

Informácia o spracúvaní osobných údajov pre ostatné dotknuté osoby

podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie“)

Dovoľujeme si Vás stručne informovať o spracovaní Vašich osobných údajov. Táto informácia sa netýka identifikačných údajov právnických osôb, vrátane názvu, právnej formy a kontaktných údajov právnickej osoby.

1. KTO JE PREVÁDZKOVATEĽOM VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Prevádzkovateľom Vašich osobných údajov je:

Colonnade Insurance S.A., so sídlom Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxembursko, zapísaná v obchodnom registri Luxemburg pod číslom č.B 61605, konajúca prostredníctvom Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice - mestská časť Juh, IČO: 500 13 602, IČ DPH: SK 4120026471, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Po, vložka č.: 591/V (ďalej len „Prevádzkovateľ“)

Kontaktné údaje Prevádzkovateľa - adresa na zasielanie písomností:

Colonnade Insurance S.A., Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxembursko
alebo

Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu
Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, Slovenská republika

telefonický kontakt: +421 55 6826 222, emailový kontakt: info@colonnade.sk

Kontaktné údaje zodpovednej osoby - adresa na zasielanie písomností:

Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu
Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, Slovenská republika

telefonický kontakt: +421 55 6826 222, emailový kontakt: dpo@colonnade.sk

2. V AKÝCH SITUÁCIÁCH BUDE PREVÁDZKOVATEĽ VAŠE ÚDAJE SPRACÚVAŤ?

Vaše osobné údaje spracúvame bez Vášho súhlasu len v prípadoch, kedy nám platné právne predpisy takéto spracúvanie povoľujú. Osobné údaje, ktoré nám poskytujete na základe zmluvy, osobitného predpisu alebo na základe oprávneného záujmu, nám musíte poskytnúť, v opačnom prípade nebudeme môcť splniť Vaše ani naše povinnosti určené pre daný účel.

Bez Vášho súhlasu spracúvame Vaše osobné údaje len v týchto prípadoch a na základe týchto právnych základov:

- v rámci plnenia povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich mu z jednotlivých ustanovení Nariadenia, na právnom základe zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa, právnom základe spracúvania nevyhnutného na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov Prevádzkovateľa a na právnom základe osobitného právneho predpisu,
- v rámci plnenia povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich mu z Nariadenia, ak ste fyzickou osobou, ku ktorej sa viaže príslušná zákonná povinnosť podľa Nariadenia, na právnom základe preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov a na právnom základe osobitného predpisu,

- c) v rámci plnenia zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa viesť účtovnú evidenciu, na právnom základe osobitného predpisu,
 - d) v rámci plnenia práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov (dodávateľské zmluvy vrátane zmlúv so sprostredkovateľmi poistenia a zaistenia), na právom základe plnenia zmluvy,
 - e) v rámci správy registratúry, ak ste prijímateľom alebo odosielateľom korešpondencie, na právnom základe plnenia zákonnej povinnosti,
 - f) v rámci plnenia povinností ohľadom medzinárodných sankcií ak ste fyzickou osobou - existujúcim aj potenciálnym zmluvným partnerom Prevádzkovateľa, jeho štatutárnym orgánom alebo zástupcom, existujúcim aj potenciálnym príjemcom poistného plnenia od Prevádzkovateľa, jeho štatutárnym orgánom alebo zástupcom, existujúcim alebo potenciálnym účastníkom vernostného programu, existujúcim alebo potenciálnym zamestnancom Prevádzkovateľa - na právnom základe splnenia zákonnej povinnosti podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií a na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa ohľadne plnenia ďalších predpisov pre oblasť sankcií, ktorými sa spravuje Prevádzkovateľ, jeho vlastníci a ich štatutárne orgány,
 - g) v rámci zabezpečenia sieťovej a inej bezpečnosti Prevádzkovateľa, na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa,
 - h) v rámci zasielania newslettera, na právnom základe plnenia zmluvy, ak ste samostatným finančným agentom, viazaným finančným agentom alebo podriadeným finančným agentom,
 - i) v rámci poskytovania benefitov z vernostného programu, ak ste účastníkom vernostného programu, na právnom základe zákonnej povinnosti vedenia účtovnej evidencie,
 - j) v rámci vedenia zoznamu akcionárov, evidencie zápisov z valných zhromaždení a iných rozhodnutí valného zhromaždenia, na právnom základe plnenia zákonnej povinnosti,
 - k) v rámci procesu vymáhania pohľadávok, ak ste osoba zodpovedná za poistnú udalosť, na právnom základe plnenia zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa,
 - l) v rámci uzatvárania poistných zmlúv v mene Prevádzkovateľa, ak ste príjemcom poistného plnenia z poistnej zmluvy uzatvorenej poistníkom, na právnom základe plnenia zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa,
 - m) v rámci zhromažďovania informácií o spoločenských, kultúrnych a vzdelávacích udalostiach a dokumentácia týchto udalostí prostredníctvom audiovizuálnych alebo iba vizuálnych záznamov a ich zverejňovania v newslettere Prevádzkovateľa, na webe alebo sociálnych sieťach, na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa,
 - n) v rámci ochrany ochrany verejného poriadku a bezpečnosti, odhaľovania kriminality, ochrany majetku, života alebo zdravia prevádzkovateľa a tretích strán v prevádzke Prevádzkovateľa a jeho bezprostrednej blízkosti, na právnom základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa.
- S Vaším súhlasom v súlade s článkom 6 bod 1. a) Nariadenia spracúvame Vaše osobné údaje:
- o) v rámci Vašej účasti na vernostnom programe a komplexného zabezpečovania vernostného programu zo strany Prevádzkovateľa.

3. OPRÁVNENÉ ZÁUJMY, PRE KTORÉ SÚ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE SPRACÚVANÉ

Prevádzkovateľ niekedy spracúva Vaše osobné údaje bez Vášho súhlasu aj na základe svojho oprávneného záujmu na spracúvaní alebo na základe oprávneného záujmu tretích strán. Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe týchto oprávnených záujmov:

- a) oprávnený záujem Prevádzkovateľa na účely zabezpečenia sieťovej a inej bezpečnosti Prevádzkovateľa,
- b) oprávnený záujem Prevádzkovateľa na účely plnenia predpisov pre oblasť medzinárodných sankcií,
- c) oprávnený záujem Prevádzkovateľa na účely zhromažďovania informácií o spoločenských, kultúrnych a vzdelávacích udalostiach a dokumentácia týchto udalostí prostredníctvom audiovizuálnych alebo iba vizuálnych záznamov a ich zverejňovania v newslettere Prevádzkovateľa, na webe alebo sociálnych sieťach,
- d) oprávnený záujem Prevádzkovateľa na účely ochrany verejného poriadku a bezpečnosti, odhaľovania kriminality, ochrany majetku, života alebo zdravia Prevádzkovateľa a tretích strán v prevádzke Prevádzkovateľa a jeho bezprostrednej blízkosti.

4. AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE O VÁS SPRACÚVAME?

Spracúvame o Vás bežné osobné údaje ako aj osobitnú kategóriu osobných údajov, najmä:

- a) osobné údaje potrebné na zaistenie sieťovej bezpečnosti a inej bezpečnosti Prevádzkovateľa,
- b) osobné údaje osôb nevyhnutné na plnenie povinností Prevádzkovateľa podľa Nariadenia,
- c) osobné údaje poisteného potrebné na plnenie poisťovej zmluvy,
- d) osobné údaje potrebné na uzatvorenie dodávateľskej zmluvy a plnenie povinností z nej,
- e) osobné údaje potrebné na uzatvorenie zmluvy o sprostredkovaní poistenia alebo zaistenia a plnenie povinností z nej,
- f) osobné údaje nevyhnutné na splnenie si zákonnej povinnosti viesť účtovnú evidenciu,
- g) pre účastníkov vernostného programu - titul, meno a priezvisko, adresa, telefónne číslo, emailová adresa, osobné číslo daňovníka, príslušnosť ku konkrétnemu daňovému úradu,
- h) meno a priezvisko, adresa pobytu, podpis, iné potrebné údaje akcionárov a konečných užívateľov výhod Prevádzkovateľa,
- i) meno a priezvisko, adresa pobytu, evidenčné číslo vozidla, číslo povinného zmluvného poistenia osoby zodpovednej za poistnú udalosť,
- j) osobné údaje potrebné k evidencii došlej a odoslanej korešpondencie Prevádzkovateľa,
- k) osobné údaje nevyhnutné na plnenie povinností podľa Nariadenia fyzickej osoby, ku ktorej sa viaže príslušná povinnosť,
- l) osobné údaje existujúcich aj potenciálnych klientov Prevádzkovateľa, ich štatutárnych orgánov alebo zástupcov, existujúcich aj potenciálnych zmluvných partnerov Prevádzkovateľa, ich štatutárnych

orgánov alebo zástupcov, existujúcich aj potenciálnych príjemcov poistného plnenia od Prevádzkovateľa, ich štatutárnych orgánov alebo zástupcov, existujúcich alebo potenciálnych účastníkov vernostného programu, existujúcich alebo potenciálnych zamestnancov Prevádzkovateľa v rozsahu meno, priezvisko, titul, adresa pobytu, dátum narodenia, rodné číslo, štátna príslušnosť potrebné k činnostiam Prevádzkovateľa v oblasti dodržiavania medzinárodných sankcií,

m) osobné údaje - obrazové záznamy dotknutých osôb a prípadné prejavy osobnej povahy dotknutých osôb (viď bod 2. m) a n) vyššie).

5. PO AKÚ DOBU BUDEME SPRACÚVAŤ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?

Vaše osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Pri uchovávaní osobných údajov sa riadime osobitnými predpismi, ktoré nám stanovujú lehoty uloženia a/alebo základnými zásadami Nariadenia ohľadom uchovávania a likvidácie osobných údajov. Osobné údaje získané z kamerových systémov sú spracúvané len po dobu 72 hodín od ich získania (okrem prípadov, ak zákon vyžaduje od Prevádzkovateľa dlhšiu dobu, v tom prípade po dobu podľa zákona).

6. Z AKÝCH ZDROJOV TIETO INFORMÁCIE POCHÁDZAJÚ?

Osobné údaje, ktoré o Vás spracúvame, pochádzajú od Vás, od Vašich zástupcov, od zamestnancov Prevádzkovateľa, zo sieťových zariadení, od poisťníkov ako zmluvnej strany poistnej zmluvy, od zaisťovateľov, od finančných sprostredkovateľov, z dodávateľských zmlúv, z evidencií vedených Prevádzkovateľom na základe zákonnej povinnosti, z likvidácie poistnej udalosti, z korešpondencie s Vami, z registratúrnych záznamov, z Obchodného registra, od orgánov činných v trestnom konaní, od súdnych orgánov a ďalších štátnych orgánov.

7. KTO JE PRÍJEMCOM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje poskytujeme iba v odôvodnených prípadoch a iba v nevyhnutnom rozsahu týmto kategóriám príjemcov:

- a) našim zmluvným partnerom, ktorých potrebujeme pre naše bežné fungovanie a realizáciu zmluvného vzťahu s odberateľmi, a to najmä dodávateľom informačných technológií a služieb (poskytovateľ webhostingu, služby emailu, správy IT, softwarových nástrojov na kontroly v oblasti medzinárodných sankcií a pod.);
- b) poskytovateľom služieb archívniectva a registratúry;
- c) iným subjektom v prípadoch, kedy nám právo alebo povinnosť poskytnutia Vašich osobných údajov ukladajú právne predpisy, alebo ak je to nutné na ochranu a/alebo uplatňovanie našich oprávnených záujmov (napr. súdom, Polícií, daňovým úradom a pod.).

8. PRENOS OSOBNÝCH ÚDAJOV DO TRETÍCH KRAJÍN

Prevádzkovateľ vykonáva prenos Vašich osobných údajov do nasledovných tretích krajín: Spojené štáty americké, na splnenie povinností uvedených v bode 2. f) a na technické zabezpečenie činností v bodoch 2. h) a m) vyššie. Prenos je vykonávaný na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti takéhoto prenosu osobných údajov a na základe medzinárodnej dohody Privacy Shield.

9. PROFILOVANIE

Prevádzkovateľ vykonáva profilovanie niektorých dotknutých osôb len za účelom uzatvorenia poisťnej zmluvy a/alebo kalkulácie poisťného.

10. AKÉ MÁTE PRÁVA PRI SPRACOVANÍ VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

- a) **Právo na prístup** – môžete nás požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré o Vás spracúvame. Prevádzkovateľ poskytne aj kópiu spracúvaných osobných údajov.
- b) **Právo na opravu** – môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame.
- c) **Právo na výmaz** - môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše osobné údaje, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
 - (i) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracúvané;
 - (ii) Vaše osobné údaje boli spracúvané protiprávne;
 - (iii) Vaše osobné údaje musia byť vymazané k splneniu právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na Prevádzkovateľa vzťahuje.
- d) **Právo na obmedzenie spracúvania** - môžete Prevádzkovateľa požiadať, aby obmedzil spracúvanie Vašich osobných údajov, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
 - (i) popreli ste presnosť osobných údajov, a to na dobu potrebnú k tomu, aby Prevádzkovateľ mohol presnosť osobných údajov overiť;
 - (ii) spracovanie Vašich osobných údajov je protiprávne, ale odmietate výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia;
 - (iii) prevádzkovateľ už osobné údaje nepotrebuje na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov;
 - (iv) vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia, kým nebude overené, že oprávnené dôvody Prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi.
- e) **Právo na prenosnosť údajov** – ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe Vášho súhlasu alebo preto, že je to nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej ste zmluvnou stranou, a zároveň ide o spracúvanie automatizovanými prostriedkami spracúvania, máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste poskytli Prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb.
- f) **Právo vzniesť námietku** – môžete kedykoľvek vzniesť námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov u Prevádzkovateľa na účely priameho marketingu vykonávaného na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa a vždy vtedy, keď Vaše osobné údaje spracúvame na základe oprávneného záujmu alebo verejného záujmu, vrátane profilovania.
- g) **Právo podať sťažnosť** – máte právo podať sťažnosť u dozorujúceho orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, www.uoou.sk.

Dotknutá osoba si môže uplatniť svoje práva ústne, písomne alebo elektronicky, cez vyššie uvedené kontaktné údaje. Ak dotknutá osoba požiada o výkon práva, je povinná Prevádzkovateľovi preukázať svoju totožnosť.